



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7209916 / 09.01.2020
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020565 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

M 798

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2,942,100 KG Net weight 2,507,400 KG Volumes 3,240 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722441 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722441 Position 1	2.520 PC	2.507,400 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	9 PC	135 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	180 PC	232 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	180 PC	47 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	9 PC	21 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1320
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 11/10
Firma:

180 KLT
cq 1000000

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commettant wit = Exemplaar voor lastgever blanco = Esemplare per committente white = Copy for orderer hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur blau = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee bla = Exemplar for modtager
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Rumhörnheimer Straße 5				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A VIA DEI CICALMINI 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) LUIGI DIAMANA Zona Rurale, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod.Fisc.: RLL DMN 84P48 H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo: BA7463614/A													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this contract in CMR, on behalf of the business as													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Burgheimmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 - Getrocknete 36 x Mutter		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20250		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim am le 9.7.20 1920		24 Gut empfangen Réception des marchandises am le		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance Magna PT B.V. & Co. KG Rumhörnheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur KUEHNEN VIA DEI CICALMINI, SNC I-70026 Modugno (BA)	
27 Amliches Kennzeichen Kiz LB SC 1940		28 Nutzlast in kg Charge utile en kg FT658RN		29 Anhängen Remorques LB SC 445		30 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG		31 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUEHNEN		32 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) VIA DEI CICALMINI, SNC		33 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) VIA DEI CICALMINI, SNC		34 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) VIA DEI CICALMINI, SNC		35 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) VIA DEI CICALMINI, SNC	
36 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		37 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		38 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		39 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		40 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		41 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		42 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		43 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐		44 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'évaluation, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.